ЦЕНТРАЛЬНЫЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ И ПРОЕКТНО-КОНСТРУКТОРСКИЙ ИНСТИТУТ МОРСКОГО ФЛОТА (ЦНИИМФ)

Аккредитован Международной морской организацией как институт по "упаковке, испытаниям и сертификации" опасных грузов в Российской Федерации (глава 7.9 Международного кодекса морской перевозки опасных грузов)

CENTRAL MARINE RESEARCH and DESIGN INSTITUTE (CNIIMF)

Accredited by the International Maritime Organization as Institute for "packaging, testing and certification" of dangerous goods in the Russian Federation (chapter 7.9 of the International Maritime Dangerous Goods Code)

СЕРТИФИКАТ № МТ189-16

СООТВЕТСТВИЯ УПАКОВКИ ТРЕБОВАНИЯМ МЕЖДУНАРОДНЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ РЕГЛАМЕНТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

CERTIFICATE No. MT189-16

ON COMPLIANCE OF PACKAGING WITH THE REQUIREMENTS OF INTERNATIONAL AND NATIONAL REGULATIONS ON THE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS

ЗАЯВИТЕЛЬ: ООО "ДиКос". Россия, 141200, Московская область, г. Пушкино, Ярославское ш., д. 1-А

DECLARANT: "DiKos" LTD. Russia, 141200, Moscow Region, Pushkino city, Yaroslavskoe shosse, 1-А

Настоящим удостоверяется, что тип конструкции канистры полимерной КН I-9-PE-LD-PE-HD-ХП-10,0, ТУ 2297-002-53898030-2008, с ручкой, горловиной и навинчивающейся пластмассовой крышкой с заглушкой из полиэтилена, габаритные размеры 324±3х157±3х335±3 (h) мм, номинальная вместимость 10 куб.дм, минимальная толщина стенки 1,2 мм, изготовленной *ООО "ДиКос"*, г. Пушкино, из полиэтилена высокой плотности (ПЭНД) с добавлением антистатика СКГП-001 ПО АЭ23, успешно выдержал испытания и соответствует требованиям Типовых правил Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов, Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ), Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), Правил международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ), Технических инструкций по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (ТИ ИКАО) и ГОСТ 26319 "Грузы опасные. Упаковка".

This is to certify that the design type of plastics jerrican КН I-9-PE-LD-PE-HD-ХП-10,0, ТУ 2297-002-53898030-2008, with a handle, nozzle, screwed-on plastics lid with and polyethylene bibb, overall dimensions 324±3x157±3x335±3 (h) mm, nominal capacity 10 cub.dm, minimum wall thickness 1.2 mm, manufactured by the *"DiKos" LTD*, Pushkino, from high density polyethylene (PE-HD) with adding of antistatic СКГП-001 ПО АЭ23, has passed successfully the tests and meets the requirements of the Model Regulations of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, the International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code), the European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN), the European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), the Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID), the Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO-TI) and GOST 26319 "Dangerous goods. Package".

Указанная канистра может быть использована для

ЖИДКИХ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ ГРУПП УПАКОВКИ II и III,

в том числе БЕНЗИНА и ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА (категории взрывоопасности IIA/IIB), если материал канистры является химически стойким к содержимому, а груз в такой канистре и с указанной массой допускается к перевозке правилами, действующими на соответствующем виде транспорта.

The above mentioned jerrican may be used for

LIQUID DANGEROUS GOODS OF PACKING GROUPS II and III,

including PETROL and DIESEL OIL (categories of explosion hazard IIA/IIB), if the jerrican's material is chemically stable to the contents and the cargo in such jerrican with indicated mass is permitted for carriage according to the regulations which are in force on an appropriate mode of transport.

Допустимая масса брутто - 9,32 кг. Permissible gross mass - 9.32 kg.

На основании настоящего сертификата предприятие-изготовитель должно маркировать каждую канистру следующей маркировкой ООН:

On the basis of this certificate the manufacturer shall mark each jerrican by the following UN marking:

UN 3H1/Y1.2/100/ *
RUS/GOST 26319/MT189-16 *DiKos*

* две последние цифры года изготовления / the last two digits of the year of manufacture.

Сертификат выдан на основании результатов испытаний, проведённых *ИЦ "Композит-Тест"*, г. Королёв Московской области, Протокол испытаний № 621/325-2016 от 27 мая 2016 г., и *ИЦ ЗАО "ТИБР"*, г. Донской Тульской области, Протокол испытаний № 60-009/Ех от 18 мая 2016 г.

The Certificate has been issued based on the results of tests carried out by the *TC "Kompozit-Test"*, Korolyev, Moscow Region, Tests Report No. 621/325-2016 dd. 27 May 2016, and *TC JSC "TIBER"*, Donskoy, Tula Region, Tests Report No. 60-009/Ex dd. 18 May 2016.

Сертификат действителен до 25 июля 2019 г.
The Certificate is valid till 25 July 2019.

Сертификат теряет силу ранее указанного срока при каждом изменении конструкции, материала или способа изготовления канистры. Маркировка ООН действительна в течение всего гарантийного срока хранения канистры.

The Certificate shall cease to be valid before indicated date in case of modification which alters the design, material or mode of manufacturing of the jerrican. The UN marking is valid within the whole warranty shelf live of the jerrican.

Дата выдачи: 25 июля 2016 г.

Date of issue: 25, July, 2016

Заместитель генерального директора
Deputy Director

Ю.М. Иванов
Yr.M. Ivanov

Акционерное общество ордена Трудового Красного Знамени научно-конструкторский институт морского флота и проектный центр ЦНИИМФ Санкт-Петербург

Россия, 191015, г. Санкт-Петербург, ул. Кавалергардская, д. 6, лит. А

6, let. A, Kavalergardskaya street, Saint Petersburg, 191015, Russia